

Pannello di copertura posteriore PC.

Consente la copertura totale della parte posteriore della macchina qualora questa sia visibile od accessibile dall'esterno. Nel caso di accessibilità dall'esterno è necessario per evitare il contatto con la morsetteria.

Per il montaggio procedere come segue :

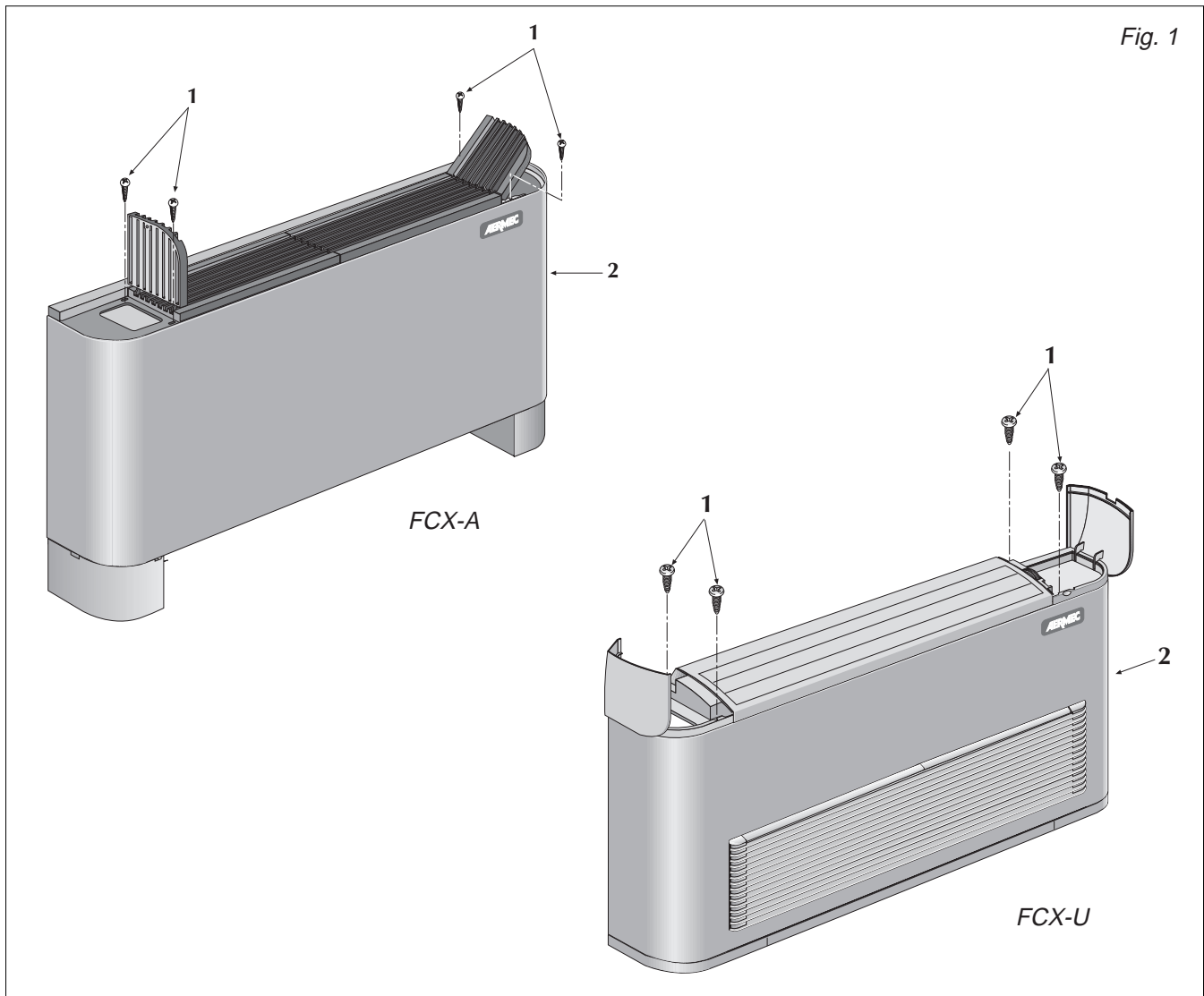
- togliere le quattro viti (1, Fig.1) che fissano il mantello (2, Fig.1) al frutto;
- sfilare il mantello ed inclinarlo leggermente in modo da poter agganciare il pannello (3, Fig.2) alla parte superiore dello schienale dell'apparecchio;
- fissare il bordo inferiore del pannello con le viti (4, Fig.2);
- riposizionare il mantello, avendo cura di far coincidere le fessure orizzontali in prossimità del bordo inferiore con le linguette verticali di riscontro alla base del frutto;
- si abbia cura di inserire le linguette laterali alla base del pannello (5 Fig.3) nelle apposite fessure ricavate in prossimità del bordo inferiore del mantello (3 Fig. 3);
- se il mantello della macchina in proprio possesso è sprovvisto delle suddette fessure, procedere come segue:
 - a) montare sul mantello della macchina la guida (6) fornita a corredo del pannello secondo quanto illustrato in Fig. 4;
 - b) piegare verso l'interno le linguette (5) del pannello;
- fissare il mantello con le viti precedentemente allentate.

Cabinet rear covering panel PC.

Metal sheet panel for completely enclosing visible fancoil rear sections or to prevent access to electrical terminals.

To assemble the panel, proceed as follows:

- *remove the four screws (1, Fig.1) securing the housing (2, Fig.1) to the contact block;*
- *slide off and tilt the housing slightly to fit the panel (3 Fig.2) to the upper part of the unit rear;*
- *secure the lower edge of the panel with the screws (4 Fig.2);*
- *reposition the housing, making sure to align the horizontal slots near the lower edge with the vertical tabs at the base of the contact block;*
- *take care to insert the side tangs at the base of the panel (5 Fig. 3) in the slots located near the lower edge of the shell (3 Fig. 3);*
- *If these pre-cut slots should be missing from the shell of the machine in your possession, proceed as follows:*
 - a) *mount the guide (6) supplied with the second panel on the machine shell, as shown in Fig. 4*
 - b) *bend the panel tangs (5) inward.*
- *secure the housing with the screws previously removed.*



Panneau de couverture arrière PC

Permet la couverture totale de la partie arrière de la machine lorsque celle-ci est visible ou accessible de l'extérieur. En cas d'accessibilité depuis l'extérieur, on doit éviter le contact avec le bornier.

Pour le montage, procéder comme suit :

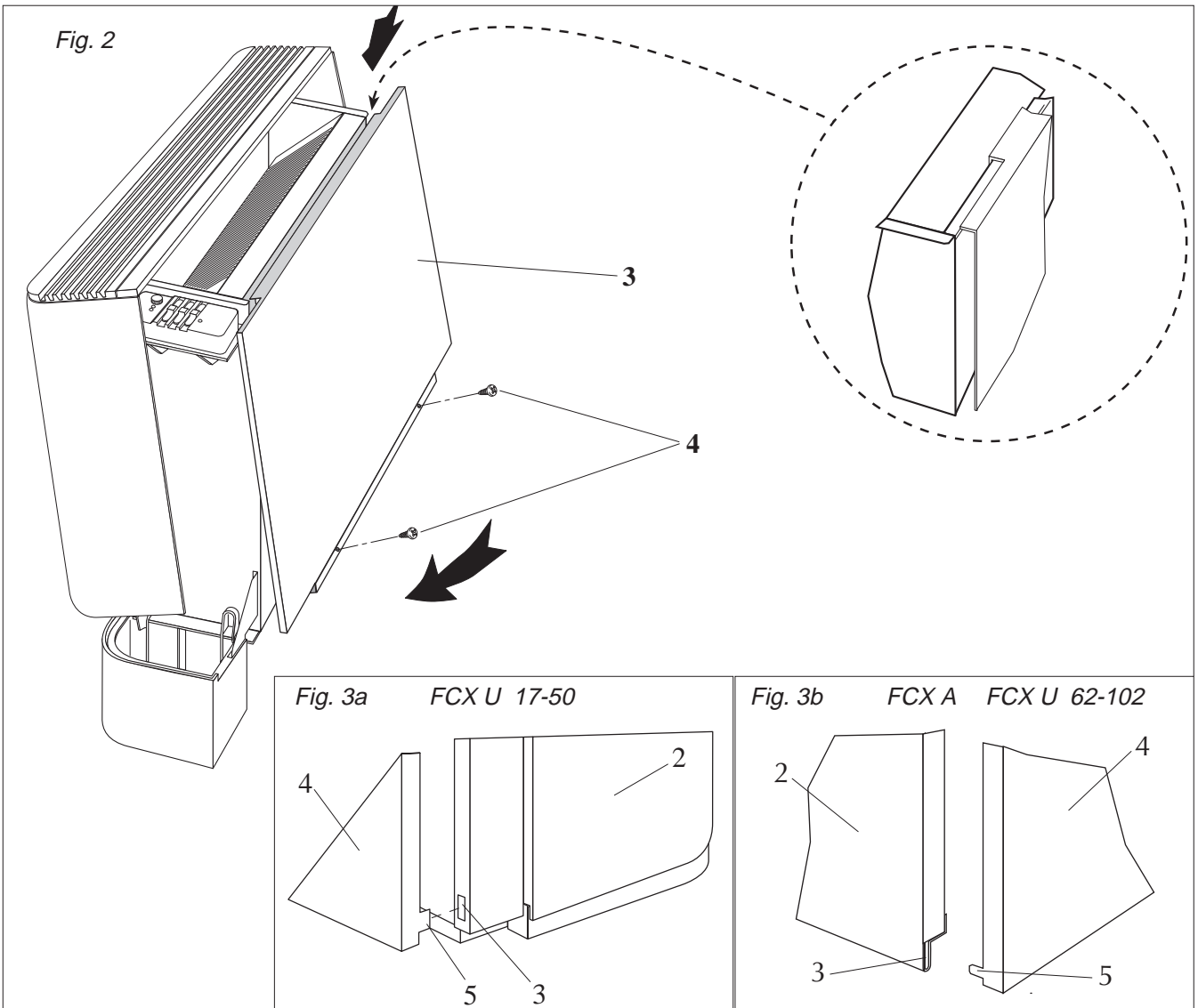
- retirer les quatre vis (1 Fig. 1) fixant la carrosserie (2 Fig. 1) au châssis;
- dégager la carrosserie et l'incliner légèrement de façon à pouvoir accrocher le panneau (3 Fig. 2) à la partie supérieure du dos de l'appareil;
- fixer le bord inférieur du panneau à l'aide des vis (4 Fig. 2);
- remettre la carrosserie, en ayant soin de faire coïncider les fentes horizontales à proximité du bord inférieur avec les languettes verticales correspondantes à la base du châssis;
- ne pas oublier d'insérer les languettes latérales à la base du panneau (5 fig.3) dans les fentes correspondantes obtenues en proximité du bord inférieur du revêtement (3 fig.3);
- si le revêtement de l'appareil est dépourvu de ces fentes, procéder de la façon suivante :
 - a) monter sur le revêtement de l'appareil le guide (6) fourni avec le panneau, selon les illustrations suivantes, fig.4;
 - b) plier les languettes (5) vers l'intérieur du panneau;
- fixer la carrosserie avec les vis précédemment desserrées.

Rückwand PC

Rückwand zur vollständigen Abdeckung der Rückseite bei sichtbarer bzw. von außen zugänglichem Gerät. In letzterem Fall schützt die Rückwand vor direktem Kontakt mit dem Klemmbrett.

Einbauschritte:

- die vier Schrauben (1, Abb.1) zur Befestigung des Gehäuses (2, Abb.1) mit dem Innenteil abdrehen
- Gehäuse abziehen und leicht kippen, so daß die Rückwand (3 Abb. 2) oben an die Rückseite des Geräts einrasten kann
- die untere Wandkante mit den Schrauben (4 Abb. 2) befestigen
- Gehäuse aufsetzen und hierbei die horizontalen Schlitzte an der Unterkante mit den vertikalen Laschen an der Unterseite des Innenteils ausfluchten
- Führen Sie die sich am unteren Teil der Platte befindlichen seitlichen Laschen (5, Abb. 3) in die entsprechenden Schlitzte am unteren Gehäuserand ein (3, Abb. 3);
- Sollte Ihr Gerät nicht über die oben genannten Schlitzte verfügen, so gehen Sie wie folgt vor:
 - a) Bringen Sie am Gehäuse Ihres Gerätes die Führung aus dem Zubehör der Platte an, siehe hierzu Abb. 4.
 - b) Biegen Sie die Laschen (5) der Platte nach innen.
- Gehäuse mit den gelockerten Schrauben wieder befestigen.



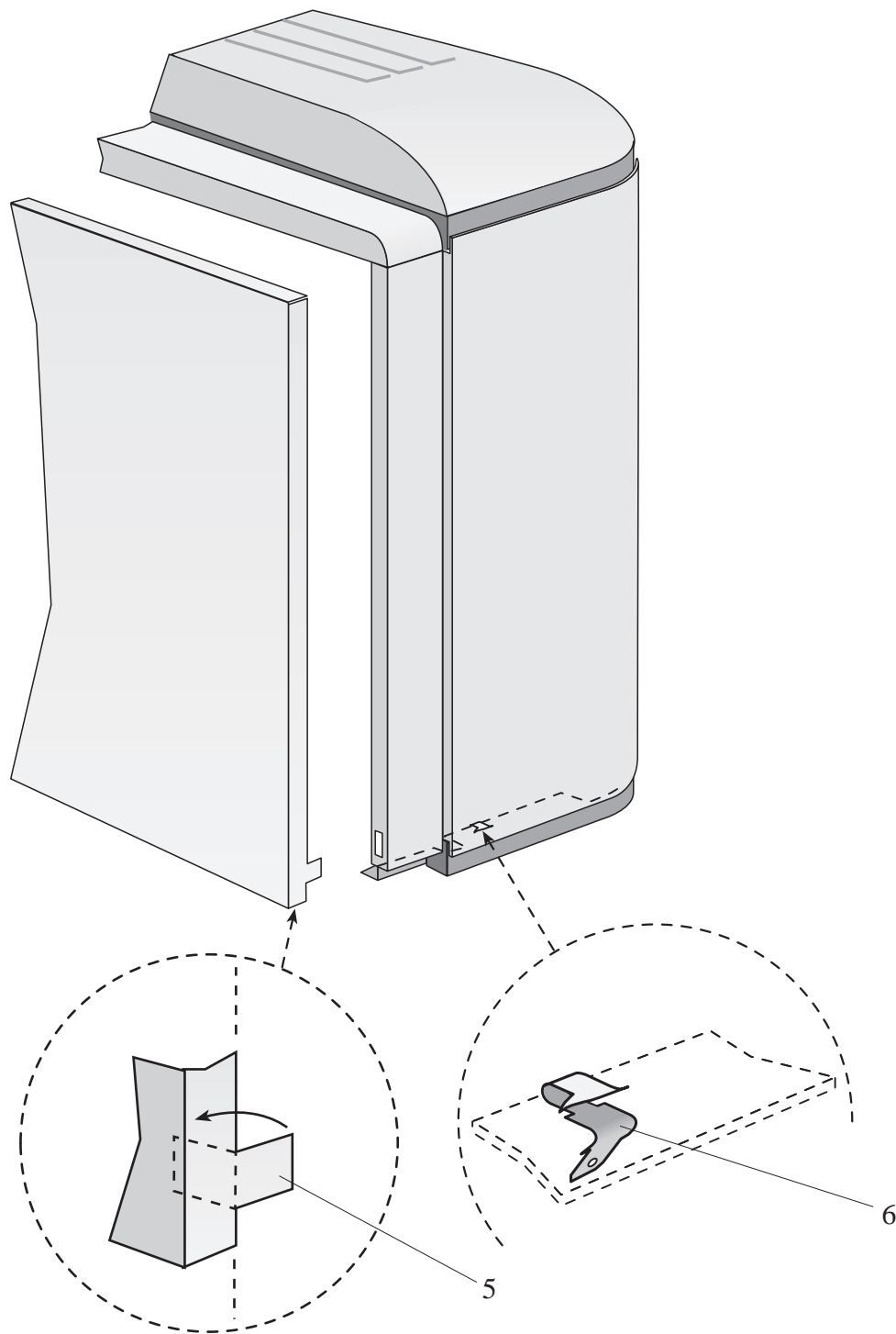


Fig. 4

I dati tecnici riportati nella presente documentazione non sono impegnativi. La AERMEC S.p.A. si riserva la facoltà di apportare in qualsiasi momento tutte le modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto.

Technical data shown in this booklet are not binding. AERMEC S.p.A. shall have the right to introduce at any time whatever modifications deemed necessary to the improvement of the product.

Les données figurant dans la présente documentation ne nous engagent pas. AERMEC S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment toutes les modifications qu'elle jugerait opportunes pour l'amélioration de son produit.

Im Sinne des technischen Fortschrittes behält sich AERMEC S.p.A. vor, in der Produktion Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigung durchzuführen.

AERMEC S.p.A.

37040 Bevilacqua (VR) - Italia
 Via Roma, 44 - Tel. (0442) 633111
 Telefax (0442) 93730 - 93566
 www.aermec.com

